

chômage cet automne et, en particulier, a-t-il des projets à annoncer concernant ce risque d'aggravation du chômage, présumément à la fois dans les régions atlantique et pacifique?

**L'hon. Donald C. Jamieson (ministre de l'Expansion économique régionale):** Monsieur l'Orateur, j'essaierai d'être bref. La question est plutôt complexe. Je n'ai pas eu vent de la réaction des premiers ministres, mais je suis au courant de celle d'un certain nombre de ministres provinciaux. Je devrai vérifier pour savoir exactement qui ils sont. A l'heure actuelle, mon ministère est en consultation avec le ministère de l'Environnement. Une première évaluation de la situation révèle que nous pouvons fournir d'autres fonds pendant la période d'étude de 90 jours pour que les commandes au chantier ne diminuent pas pendant cette période. Je sais que nous sommes très avancés dans nos négociations avec Terre-Neuve. Je devrai vérifier pour savoir où nous en sommes avec les autres provinces atlantiques. Je crois qu'on pourra en arriver à des arrangements convenables de part et d'autre entre mon ministère et celui de l'Environnement.

\* \* \*

#### L'AGRICULTURE

##### DEMANDE DE MAINTIEN DU TAUX D'INTÉRÊT ACTUEL SUR LES PRÊTS AGRICOLES

**M. William C. Frank (Middlesex):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de l'Agriculture. Étant donné que tous les députés cherchent à encourager les cultivateurs à continuer de produire et à titre d'encouragement destiné aux jeunes cultivateurs, le ministre peut-il nous assurer que le taux d'intérêt de 7 p. 100 appliqué aux prêts agricoles sera maintenu au moins pour fournir aux cultivateurs un moyen de limiter leur coût de production?

**L'hon. E. F. Whelan (ministre de l'Agriculture):** Monsieur l'Orateur, nous sommes en train de réexaminer l'ensemble de la question des intérêts appliqués aux prêts agricoles. Nous avons conservé un taux d'intérêt de 7 p. 100 pour les prêts agricoles alors que les taux appliqués dans d'autres cas ont été relevés. Cela démontre notre intérêt à l'égard des cultivateurs et surtout pour les jeunes. Nous continuerons de témoigner notre intérêt de cette façon.

\* \* \*

#### RADIO-CANADA

##### LES CHANGEMENTS AU SEIN DU RÉSEAU FRANÇAIS— DEMANDE D'EXPLICATIONS

**M. Joe Clark (Rocky Mountain):** Monsieur l'Orateur, j'ai une question supplémentaire pour le premier ministre. Répondant au député de Témiscamingue, il a fait allusion aux changements apportés au réseau français de Radio-Canada. Le premier ministre pourrait-il déposer à la Chambre la liste des changements ordonnés par le gouvernement ou provoqués par lui au sein du réseau français de Radio-Canada au cours de la période évoquée tout à l'heure?

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Monsieur l'Orateur, il est possible qu'un malentendu se soit produit peut-être à cause de l'interprétation. Je n'ai pas voulu dire que le gouvernement avait suggéré ou exigé des modifications. J'ai dit que d'après l'impression que m'ont

#### Questions orales

laissée différentes personnes parlant du genre de plainte soulevée par le député de Témiscamingue, bien que le réseau français de Radio-Canada soit loin d'être parfait il ne constitue plus le véhicule séparatiste qu'il était il y a quatre ou cinq ans.

**M. Clark (Rocky Mountain):** Le premier ministre pourrait-il déterminer si, en fait, des modifications quelconques ont été apportées directement ou indirectement par le gouvernement et, dans l'affirmative, pourrait-il déposer un rapport à la Chambre décrivant ces modifications?

\* \* \*

#### LES AFFAIRES EXTÉRIEURES

##### CHILI—LA MORT DU PRÉSIDENT—LA PRÉSENTATION DES CONDOLÉANCES DE LA CHAMBRE

**M. Andrew Brewin (Greenwood):** Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures va-t-il exprimer les regrets de la majorité écrasante de la Chambre à la suite de la mort tragique du président du Chili, démocratiquement élu, et le ferme espoir de l'accession prochaine au pouvoir d'un gouvernement démocratique au Chili?

**Des voix:** Bravo!

**L'hon. Mitchell Sharp (secrétaire d'État aux Affaires extérieures):** Monsieur l'Orateur, je suis persuadé que le député vient d'exprimer l'opinion de la Chambre. En tant que secrétaire d'État aux Affaires extérieures, je vais présenter mes condoléances aux Chiliens à l'occasion de la mort de leur président, et à sa famille bien entendu. Nous espérons tous, j'en suis sûr, que la démocratie sera rétablie sans retard au Chili.

**Des voix:** Bravo!

\* \* \*

#### LES LANGUES OFFICIELLES

##### DEMANDE DE DISTRIBUTION AUX DÉPUTÉS DU MANUEL DU RÉGIME ADMINISTRATIF

**M. Paul Dick (Lanark-Renfrew-Carleton):** Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au président du Conseil du Trésor. Le Conseil vient de publier un manuel en deux volumes, de quatre pouces d'épaisseur, et je veux parler du manuel du régime administratif des langues officielles, qu'il met à la disposition de tous les services de la Fonction publique. Ce manuel explique les modalités d'application de la résolution du gouvernement fédéral sur le bilinguisme. Le Conseil du Trésor aurait-il l'obligeance de mettre des exemplaires de ce manuel à la disposition des députés afin qu'ils puissent voir comment le Conseil interprète cette résolution?

**L'hon. C. M. Drury (président du Conseil du Trésor):** Volontiers, monsieur l'Orateur.

\* \* \*

#### L'IMMIGRATION

##### LE PROGRAMME D'ENREGISTREMENT VOLONTAIRE DES IMMIGRANTS CLANDESTINS

**M. Lincoln M. Alexander (Hamilton-Ouest):** Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au ministre de la